HAMBOORG.CITY

Бесплатная платформа для иностранцев в Германии

✓ Ассистент 24/7 на вашем языке
✓ Сканер официальных документов
✓ Напоминания о сроках
✓ Калькуляторы пособий

hamboorg.city — есть и будет БЕСПЛАТНО

Школьная регистрация в Германии — процедура, сроки и советы

Как зарегистрировать вашего ребёнка в немецкой школе: школьное обязательство, сроки, необходимые документы и языковая поддержка.

Deutsche Begriffe: Schulanmeldung | Schulpflicht | Einschulung | Grundschule | Sprachförderung | Schulbezirk

---

Школьное обязательство в Германии

В Германии действует **всеобщее школьное обязательство**. Это означает: каждый ребёнок, проживающий в Германии, **должен посещать школу** — независимо от гражданства или статуса проживания. Школьное обязательство обычно начинается в возрасте **6 лет** и продолжается **9–10 лет** (в зависимости от земли).

С какого возраста мой ребёнок обязан посещать школу?

Дата отсечки варьируется в зависимости от земли:

Земля	Дата отсечки
Bayern	30 сентября
NRW	30 сентября
Baden-Württemberg	30 июня
Berlin	30 сентября
Hamburg	1 июля
Hessen	30 июня

Дети, родившиеся **после даты отсечки**, могут быть приняты досрочно по заявлению (**дети "Kann"**). Дети, которые ещё не готовы к школе, могут быть **отложены** на год.

Когда и где я регистрирую своего ребёнка?

Grundschule (1-й класс)

• Регистрация происходит **за 1–1,5 года до поступления** (обычно в октябре–феврале предыдущего года)

• Вы обычно получите **письмо от школьного управления** с датой регистрации

• Ваш ребёнок будет назначен в **соответствующую начальную школу** (школу района)

• **Запрос на перевод** в другую школу возможен, но не гарантирован

Средняя школа (с 5-го класса)

• Регистрация происходит **в феврале/марте** последнего года в Grundschule

• Вы выбираете тип школы: **Hauptschule, Realschule, Gymnasium** или **Gesamtschule**

• Начальная школа выдаёт **рекомендацию** (в некоторых землях обязательна)

Поступление в течение года (новичок в Германии)

Если ваш ребёнок приходит в Германию **в середине учебного года**:

1. Обратитесь в **школьное управление** вашего города (отдел образования)

2. Там вам назначат **подходящую школу**

3. Часто есть **приветственные** или **подготовительные классы** (классы DaZ) для детей без знания немецкого языка

Какие документы мне нужны?

Для регистрации в школе вам потребуются:

• **Свидетельство о рождении** ребёнка (оригинал или заверенная копия)

• **Удостоверение личности/паспорт** ребёнка и родителей

• **Справка о регистрации** (регистрация по месту жительства)

• **Документ о статусе проживания** (если вы не гражданин ЕС)

• **Справка о прививках** (обязательная прививка от кори с 2020 года!)

• **Доказательство опекунства** (для разведённых родителей)

• При наличии **школьные свидетельства** из страны происхождения (переведённые и заверенные при необходимости)

Школьный медицинский осмотр

Перед поступлением в школу проводится **школьный медицинский осмотр** (SEU). Врач отделения здравоохранения проверяет:

• **Зрение и слух**

• **Развитие речи** (особенно важно для детей, не говорящих на немецком)

• **Моторные навыки** (мелкая моторика, координация)

• **Общее состояние здоровья**

Осмотр **бесплатный и обязательный**. Результат даёт **рекомендацию** о готовности ребёнка к школе или необходимости поддержки.

Языковая поддержка для иностранных детей

Дошкольная языковая подготовка

Много земель предлагают **программы языковой поддержки**:

• **Подготовительные курсы немецкого** (Bayern) — 240 часов языковой поддержки в последний год детского сада

• **Оценка языковых навыков** (NRW) — тест за 2 года до поступления, языковой курс при необходимости

• **Подготовительные классы** — специальные классы для подготовки к языку

В школе

• **Обучение немецкому как второму языку** (DaZ) — дополнительные уроки немецкого

• **Приветственные классы** / **Подготовительные классы** — интенсивные курсы немецкого для новоприбывших (6–12 месяцев)

• **Обучение на родном языке** — во многих землях родной язык предлагается как предмет (турецкий, арабский, польский, русский и т. д.)

Стоимость

Школьное образование в Германии **бесплатно** в государственных школах. Однако вам следует рассчитывать на следующие расходы:

Статья	Стоимость (приблизительно)
Учебники	0–100 €/год (в зависимости от земли, часто возможна аренда)
Школьные материалы	50–150 €/год (тетради, ручки, ранец)
Обед (полный день)	50–80 €/месяц
Школьные экскурсии	20–50 €/экскурсия
Репетиторство (при необходимости)	15–30 €/час

Финансовая помощь

• **Образование и участие** (BuT) — субсидии на школьные материалы, обед, экскурсии и репетиторство. Право имеют семьи, получающие Bürgergeld, Wohngeld или Kinderzuschlag.

• **Пакет первоклассника** — многие муниципалитеты и организации раздают бесплатные школьные материалы

• **Бесплатное репетиторство** — через BuT или волонтёрские программы (например, Caritas, AWO)

Советы для иностранных родителей

1. Посещайте родительские собрания — Там вы узнаете всё важное о школьной жизни. При языковом барьере: попросите переводчика или возьмите с собой кого-нибудь.

2. Поддерживайте контакт с учителями — Регулярные беседы помогают выявить проблемы на ранней стадии.

3. Помогайте с домашними заданиями — Даже если вы не говорите на немецком, проявляйте интерес.

4. Участвуйте в кружках и внеклассных мероприятиях — Спорт, музыка или искусство помогают вашему ребёнку найти друзей и выучить немецкий.

5. Становитесь представителем родителей — У вас есть право участвовать в **родительском совете**, даже как иностранного родителя.

Важные термины

- **Grundschule** — 1–4 классы (в Берлине/Бранденбурге: 1–6)
- **Hauptschule** — 5–9 классы, практически ориентированная
- **Realschule** — 5–10 классы, среднее образование
- **Gymnasium** — 5–12/13 классы, абитур
- **Gesamtschule** — все виды аттестатов возможны
- **Förderschule** — для детей со специальными потребностями
- **Ganztagsschule** — присмотр до полудня (часто с обедом)